

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 271

Procès-verbaux

N° 271

1st Session
42nd Parliament

Thursday
June 3, 2021

1^{re} session
42^e législature

Jeudi
3 juin 2021

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 271, An Act to proclaim the month of March as Persian Heritage Month.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 271, Loi proclamant le mois de mars Mois du patrimoine perse.

Il s'éleva un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

At 9:35 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 35, conformément à l'article 9 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

10:15 A.M.

10 H 15

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 276, An Act to enact and amend various Acts.

Carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 276, Loi édictant et modifiant diverses lois.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 36

Anand
Babikian
Bethlenfalvy
Calandra
Clark
Coe
Crawford
Cuzzetto
Downey

Fedeli
Fullerton
Hogarth
Jones
Kanapathi
Ke
Khanjin
Lecce
MacLeod

McKenna
Mulroney
Pang
Park
Parsa
Phillips
Rasheed
Roberts
Sabawy

Sandhu
Sarkaria
Tangri
Thanigasalam
Tibollo
Triantafilopoulos
Wai
Walker
Yakabuski

NAYS / CONTRE - 18

Blais
Collard
Fife
Fraser
Gates

Gretzky
Horwath
Hunter
Kernaghan
Mamakwa

Natyshak
Schreiner
Simard
Singh (Brampton East)

Taylor
Vanthof
Wynne
Yarde

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 12:17 p.m.

À 12 h 17, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 305, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to personal emergency leave and the establishment of an employer support program for such leave. Mr. Fraser.

Bill 306, An Act respecting York Region Wastewater. Hon. Mr. Yurek.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 305, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé d'urgence personnelle et la mise en oeuvre d'un programme d'appui des employeurs relatif à ce congé. M. Fraser.

Projet de loi 306, Loi concernant les eaux usées dans la région de York. L'hon. M. Yurek.

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

On the ballot list draw of May 5, 2021:

Mr. Sabawy assumes Ballot Item number 15;

Mr. Gill assumes Ballot Item number 62.

PETITIONS

Optometry (Sessional Paper No. P-249) Ms. Andrew.

Ontario Small Business Support Grant Program (Sessional Paper No. P-306) Ms. Begum.

Highway 413 (Sessional Paper No. P-313) Mr. Schreiner.

Above guideline rent increases (Sessional Paper No. P-344) Ms. Andrew.

Metrolinx train tracks construction (Sessional Paper No. P-345) Ms. Begum.

PÉTITIONS

Her Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber of the Legislative Assembly and took her seat upon the Throne.

Son Honneur la lieutenant-gouverneure fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

The Speaker addressed Her Honour as follows:

Le Président s'adresse à Son Honneur en ces mots :

“May it please Your Honour:

« Plaise à Votre Honneur :

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain Bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Clerk-at-the-Table then read the titles of the Bills that had passed as follows:

"The following are the titles of the Bills to which Your Honour's assent is prayed:

Bill 157, An Act to proclaim COPD Awareness Day.

Bill 208, An Act to proclaim Scottish Heritage Day.

Bill 230, An Act to proclaim Front-line and Essential Service Worker Week.

Bill 251, An Act to enact, amend and repeal various Acts in respect of human trafficking matters.

Bill 255, An Act to proclaim Sickle Cell Disease Awareness Day and Thalassemia Awareness Day.

Bill 270, An Act to proclaim Senior Volunteer Appreciation Week.

Bill 271, An Act to proclaim the month of March as Persian Heritage Month.

Bill 276, An Act to enact and amend various Acts.

Bill 282, An Act in respect of various road safety matters.

Bill 283, An Act to amend and enact various Acts with respect to the health system.

Bill 288, An Act to enact the Building Opportunities in the Skilled Trades Act, 2021.

Bill 293, An Act to proclaim July 10 as Nikola Tesla Day in Ontario.

Bill Pr34, An Act to revive Apollo Shawarma and Grill Inc.

Bill Pr37, An Act respecting the Parya Trillium Foundation.

Bill Pr39, An Act to revive Robe Investments & Consulting Services Limited.

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

Le greffier parlementaire lit alors les titres des projets de loi adoptés de la façon suivante :

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivants :

Projet de loi 157, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à la BPCO.

Projet de loi 208, Loi proclamant le Jour du patrimoine écossais.

Projet de loi 230, Loi proclamant la Semaine de reconnaissance du personnel des services de première ligne et des services essentiels.

Projet de loi 251, Loi édictant, modifiant et abrogeant diverses lois en ce qui concerne les questions de traite des personnes.

Projet de loi 255, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à la drépanocytose et la Journée de sensibilisation aux thalassémies.

Projet de loi 270, Loi proclamant la Semaine de reconnaissance des aînés bénévoles.

Projet de loi 271, Loi proclamant le mois de mars Mois du patrimoine perse.

Projet de loi 276, Loi édictant et modifiant diverses lois.

Projet de loi 282, Loi concernant diverses questions de sécurité routière.

Projet de loi 283, Loi visant à modifier et à édicter diverses lois en ce qui concerne le système de santé.

Projet de loi 288, Loi édictant la Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés.

Projet de loi 293, Loi proclamant le 10 juillet Jour de Nikola Tesla en Ontario.

Bill Pr40, An Act to revive Castleform Developments Inc.

Bill Pr41, An Act to revive 2560462 Ontario Ltd.

Bill Pr42, An Act to revive Hawke-Lea Holdings Ltd.

Bill Pr43, An Act to revive 2271767 Ontario Inc.

Bill Pr44, An Act to revive 2353043 Ontario Inc.

Bill Pr45, An Act to revive 1825821 Ontario Ltd.

Bill Pr46, An Act to revive Shuang Ying Company Ltd.

Bill Pr48, An Act to revive Darvey Holdings Limited.

Bill Pr49, An Act to revive Woodex Inc.

Bill Pr50, An Act to revive Whittrick N D T Services Ltd.”

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

“In Her Majesty’s name, Her Honour the Lieutenant Governor assents to these Bills.”

Her Honour was then pleased to retire.

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l’Assemblée législative en ces mots :

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur la lieutenant-gouverneure sanctionne ces projets de loi. »

Son Honneur se retire ensuite.

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 163, An Act to proclaim Food Day Ontario (Food Day Canada in Ontario).

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

On motion by Mr. Calandra, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 2:58 p.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 163, Loi proclamant la Journée des terroirs de l’Ontario (Journée des terroirs du Canada en Ontario).

Il s’élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Sur la motion de M. Calandra, il est ordonné que l’Assemblée ajourne ses travaux.

À 14 h 58, l’Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 42(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42 a) DU RÈGLEMENT**

Optometry (Sessional Paper No. P-249) (Tabled June 3, 2021) Mr. Parsa.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 306, An Act respecting York Region Wastewater / Projet de loi 306, Loi concernant les eaux usées dans la région de York (No. 778) (Tabled June 3, 2021).

Ontario Cannabis Retail Corporation, 2019-2020 Annual Report (No. 779) (Tabled June 3, 2021).
